

TORK2



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Cortador de Galhos TRB0023
// Profissional

Leia antes
de usar.



IDENTIFICAÇÃO



- | | | |
|------------------------------|------------------------------------|--|
| 1. Sabre | 6. Proteção da roda dentada | 11. Botão do cartucho da bateria |
| 2. Corrente de serra | 7. Superfície emborrachada | 12. Cartucho de bateria (vendido separadamente) |
| 3. Guarda de proteção | 8. Interruptor de bloqueio | 13. Cobertura da barra-guia |
| 4. Alavanca de ajuste | 9. Gatilho interruptor | 14. Parafuso de ajuste da corrente |
| 5. Batente | 10. Empunhadura principal | 15. Ranhuras de ventilação |

ESPECIFICAÇÕES

MODELO TRB0023		
Velocidade sem carga		5400/min
Comprimento total (sem bateria)		410 mm
Tensão nominal		DC 20 V
Peso líquido (sem bateria)		1,33 kg
Torque comprimento de corte		110 mm
Barra guia	Tipo	Barra dianteira da roda dentada
	Comprimento padrão	156 mm
	Medidor	1,1 mm
Passo da roda dentada		1/4"
Número de ligações de acionamento		32
Velocidade da corrente		5 m/s (300m/min)

- Devido ao nosso programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento, as especificações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem notificação prévia.
- As especificações podem diferir de região para região.
- O peso pode diferir dependendo do(s) acessório(s).

CARTUCHO DA BATERIA E CARREGADOR APLICÁVEIS	
Cartucho da bateria	(1) TRB0008 (2) TRB0009
Carregador da bateria	(1) TRB0006 (2) TRB0007

- Alguns dos cartuchos da bateria e carregadores listados acima podem não estar disponíveis, dependendo da sua região de residência.

ADVERTÊNCIA

Use apenas os cartuchos de bateria e carregadores listados acima. O uso de quaisquer outros cartuchos e carregadores pode causar ferimentos e/ou incêndio.

ADVERTÊNCIA

Use a combinação apropriada da barra guia e da corrente da serra. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos pessoais.

USO PRETENDIDO

O cortador de galhos destina-se apenas para uso doméstico. Ela se destina ao corte de galhos, ripas e madeiras duras e macias. É adequada para cortes retos. A serra não se destina para uso comercial contínuo.

RUÍDO

Nível de ruído ponderado A típico determinado de acordo com a EN 62841-1:

- **Nível de pressão sonora (LpA): 96,7 dB (A)**
- **Nível de potência sonora (LWA): 101,8 dB (A)**
- **Incerteza (K): 3 dB(A)**

OBSERVAÇÃO: O(s) valor(es) declarado(s) das emissões sonoras foi (foram) medido(s) de acordo com um método de teste padrão e pode(m) ser utilizado(s) para comparar uma ferramenta com outra.

OBSERVAÇÃO: O(s) valor(es) declarado(s) de emissão sonora pode(m) também ser utilizado(s) numa avaliação preliminar da exposição.

⚠ AVISO

Use proteção auricular.

⚠ AVISO

A emissão de ruído durante o uso real da ferramenta elétrica pode diferir do(s) valor(es) declarado(s), dependendo da maneira como a ferramenta é utilizada, especialmente do tipo de peça de trabalho que é processada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se de identificar medidas de segurança para proteger o operador que sejam baseadas em uma estimativa de exposição nas condições reais de uso (levando em consideração todas as partes do ciclo operacional, como os momentos em que a ferramenta é desligada e quando está ociosa, além do tempo de acionamento).

VIBRAÇÃO

O valor total de vibração (soma do vetor tri-axial) determinado de acordo com EN62841-1:

- **Modo de trabalho: ramos de corte**
- **Emissão de vibração (ah,W): 2,212 m/s²**
- **Incerteza (K): 1,5 m/s²**

OBSERVAÇÃO: O valor de emissão de vibração declarado foi medido de acordo com o método de teste padrão e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra.

OBSERVAÇÃO: O valor declarado das emissões de vibrações pode também ser utilizado numa avaliação preliminar da exposição.

⚠ AVISO











A emissão de vibração durante o uso real da ferramenta elétrica pode diferir do valor de emissão declarado, dependendo das maneiras pelas quais a ferramenta é utilizada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se de identificar medidas de segurança para proteger o operador que sejam baseadas em uma estimativa de exposição nas condições reais de utilização (levando em consideração todas as partes do ciclo operacional, como os momentos em que a ferramenta é desligada e quando está ociosa, além do tempo de acionamento).

SÍMBOLOS

A seguir são apresentados os símbolos utilizados para o equipamento. Certifique-se de compreender o seu significado antes de utilizar.

 <p>Não eliminar equipamento elétrico ou bateria junto com lixo doméstico! Equipamentos elétricos e baterias e conjunto(s) de baterias que atingiram o fim de sua vida útil devem ser recolhidos separadamente e devolvidos a uma instalação de reciclagem compatível com o meio ambiente.</p> <p>Ni-MH lions de Lifio</p>	 <p>Tome especial cuidado e atenção.</p>	 <p>Use equipamento de proteção para a cabeça.</p>
	 <p>Use óculos de segurança.</p>	 <p>Use sapatos resistentes.</p>
	 <p>Use proteção auricular.</p>	 <p>Não exponha à chuva ou à água.</p>
 <p>Leia o manual de instruções.</p>	 <p>Use luvas de proteção.</p>	 <p>Tome cuidado com os contragolpes.</p>

SEGURANÇA

⚠ ADVERTÊNCIA

Leia todos os avisos de segurança, instruções e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA

Avisos Gerais de Segurança da Ferramenta Elétrica

O termo “ferramenta elétrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica operada por rede elétrica (com fio) ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

Segurança da área de trabalho

1. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desordenadas ou escuras geram acidentes.
2. **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem colocar poeira ou vapores em ignição.
3. **Mantenha crianças e espectadores afastados durante a operação de uma ferramenta elétrica.** Distrações podem fazer com que você perca o controle.

Segurança elétrica

1. **Os plugues da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não utilize nenhum plugue adaptador com ferramentas elétricas aterradas.** Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
2. **Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, fogões e refrigeradores.** Existe um aumento de risco de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado.
3. **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou**

a **condições úmidas**. A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.

- Não faça uso inapropriado do fio. Nunca use o fio para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio longe de calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis.** Fios danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize um fio de extensão adequado para uso externo.** O uso de um fio adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- Caso a operação de uma ferramenta elétrica em um local úmido seja inevitável, utilize uma fonte protegida por Dispositivo Diferencial Residual (DR).** O uso de um DR reduz o risco de choque elétrico.
- As ferramentas elétricas podem produzir campos eletromagnéticos (EMF) que não são prejudiciais ao usuário.** No entanto, os usuários de marcapassos e outros dispositivos médicos semelhantes devem entrar em contato com o fabricante de seu dispositivo e/ou médico para aconselhamento antes de operar esta ferramenta elétrica.

Segurança pessoal

- Fique alerta, observe o que está fazendo e utilize o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica.** Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante a operação de ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos graves.
- Utilize equipamento de proteção individual. Utilize sempre proteção ocular.** Equipamentos de proteção, como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva utilizados para condições apropriadas, reduzirão ferimentos pessoais.
- Evite partidas não intencionais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada antes de conectar à fonte de alimentação e/ou às baterias, apanhar ou transportar a ferramenta.** Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou energizar ferramentas elétricas que tenham o interruptor ligado leva a acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa a uma

parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.

- Não cometa exageros. Mantenha sempre uma posição adequada e equilíbrio.** Isso permite um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Vista-se de forma apropriada. Não use roupas soltas ou jóias. Mantenha seu cabelo e suas roupas longe de partes móveis.** Roupas soltas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos em partes móveis.
- Caso sejam fornecidos dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de poeira, certifique-se de que estejam conectados e utilizados corretamente.** O uso de coleta de poeira pode reduzir os riscos relacionados à poeira.
- Não permita que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas faça com que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves em uma fração de segundo.
- Use sempre óculos de proteção para proteger os olhos contra lesões ao usar ferramentas elétricas.**



É responsabilidade do empregador fazer cumprir o uso de equipamentos de proteção de segurança adequados pelos operadores de ferramentas e por outras pessoas na área de trabalho imediata.

Uso e cuidado de ferramentas elétricas

- Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e mais seguro na tensão para a qual foi designada.
- Não utilize a ferramenta elétrica, caso o interruptor não a ligue e desligue.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- Desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova a bateria da ferramenta elétrica, caso seja removível, antes de efetuar quaisquer ajustes, trocar acessórios ou armazenar ferramentas elétricas.** Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de inicialização acidental da ferramenta elétrica.

- 4. Guarde as ferramentas elétricas ociosas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções a operem.** Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
 - 5. Fazer manutenção de ferramentas elétricas e acessórios.** Verifique se há desalinhamento ou prensagem de peças móveis, quebra de peças equalquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Caso esteja danificada, repare a ferramenta elétrica antes de utilizá-la. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.
 - 6. Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com manutenção adequada com pontas afiadas são menos propensas a prender e são mais fáceis de controlar.
 - 7. Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e brocas de ferramentas etc. de acordo com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.** O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.
 - 8. Mantenha as empunhaduras e superfícies de fixação secas, limpas e livres de óleo e graxa.** Empunhaduras e superfícies de atrito escorregadias não permitem o manuseio e o controle seguros da ferramenta em situações inesperadas.
 - 9. Ao utilizar a ferramenta, não use luvas de trabalho de tecido que possam ficar emaranhadas.** O emaranhamento das luvas de trabalho de tecido nas partes móveis pode resultar em ferimentos pessoais.
- Colocar os terminais da bateria juntos pode causar queimaduras ou incêndio.
- 4. Em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contato. Caso ocorra contato acidental, lave com água. Caso o líquido entre em contato com os olhos, procure também ajuda médica.** O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
 - 5. Não use uma bateria ou ferramenta danificada ou modificada.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
 - 6. Não exponha uma bateria ou ferramenta a fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura acima de 130°C pode causar explosão.
 - 7. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da faixa de temperatura especificada nas instruções.** Carregar incorretamente ou em temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Manutenção

- 1. Tenha sua ferramenta elétrica reparada por uma pessoa qualificada, utilizando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.
- 2. Nunca repare baterias danificadas.** O reparo de baterias só deve ser realizado pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.
- 3. Siga as instruções para lubrificar e trocar acessórios.**

Uso e cuidados da ferramenta e da bateria

- 1. Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando utilizado com outra bateria.
- 2. Use ferramentas elétricas apenas com baterias especificamente designadas.** O uso de quaisquer outros conjuntos de baterias pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
- 3. Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam fazer uma conexão de um terminal para outro.**

Avisos de Segurança do Cortador de Galhos

- 1. Mantenha todas as partes do corpo longe da corrente de serra enquanto ela estiver em operação.** Antes de iniciar o cortador, certifique-se de que ele não esteja em contato com nada. Um momento de desatenção durante a operação pode causar o emaranhamento de sua roupa ou de seu corpo com a corrente de serra.
- 2. Mantenha as empunhaduras secas, limpas e livres de óleo e graxa.** Empunhaduras gordurosas e oleosas são escorregadias, causando perda de controle.

3. **Segure sempre a ferramenta com a mão direita na empunhadura principal e com a mão esquerda na superfície de aderência.** Segurar a ferramenta com a mão invertida aumenta o risco de ferimentos pessoais e nunca deve ser feito.
4. **Segure a ferramenta elétrica apenas pelas superfícies emborrachadas, visto que a corrente de serra pode entrar em contato com a fiação oculta.** O contato das correntes de serra com um fio energizado pode tornar energizadas as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica e causar choque elétrico ao operador.
5. **Use óculos de segurança e proteção auditiva.** Recomenda-se equipamento de proteção adicional para cabeça, mãos, pernas e pés. Roupas de proteção adequadas reduzirão ferimentos causados por detritos projetados ou contato acidental com a corrente de serra.
6. **Use braçadeiras ou outra maneira prática de prender e apoiar a peça de trabalho a uma plataforma estável.** Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra o corpo deixa-a instável e pode levar à perda de controle.
7. **Certifique-se de estar em uma posição firme ao operar a ferramenta elétrica, especialmente ao utilizá-la em degraus ou escadas.** Superfícies escorregadias ou instáveis podem fazer com que você perca o equilíbrio ou perca o controle da ferramenta elétrica.
8. **Somente coloque a ferramenta elétrica em contato com a peça de trabalho quando estiver ligada.** Caso contrário, haverá perigo de contragolpe quando a ferramenta de corte emperrar na peça de trabalho.
9. **Certifique-se de que a base esteja sempre apoiada de forma segura durante o corte.** Uma corrente de serra presa pode quebrar ou levar a um contragolpe.
10. **Quando o corte estiver concluído, desligue a ferramenta elétrica e repouse a ferramenta somente depois que ela parar.** Desta forma, você evita contragolpes e repousa sua ferramenta elétrica com segurança.
11. **Utilize apenas correntes de serra não danificadas que estejam em perfeitas condições.** A corrente de serra torta ou cega pode se quebrar, influenciar negativamente o corte ou causar contragolpes.
12. **Não freie a corrente, aplicando pressão lateral após soltar o gatilho.** A corrente da serra pode ser danificada, quebrar-se ou causar contragolpes.

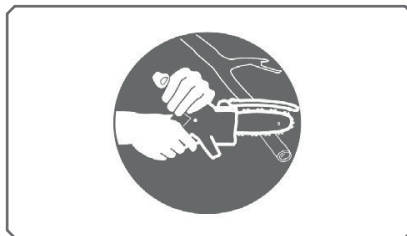
13. **Utilize detectores adequados para determinar se há linhas de abastecimento ocultas ou entre em contato com a concessionária local para obter assistência.** O contato com cabos elétricos pode causar incêndio e choque elétrico. Linhas de gás danificadas podem levar à explosão. A ruptura de canos de água causa danos materiais.

14. **A corrente pode se partir se for submetida a tensão excessiva. Você deve substituir a ferramenta elétrica e/ou a corrente da serra se isso acontecer.**

15. **Causas e prevenção de contragolpes por parte do operador:** O contragolpe pode ocorrer quando a parte dianteira ou a ponta da barra guia toca um objeto, ou quando a madeira se fecha e aperta a corrente de serra no corte. O contato da ponta, em alguns casos, pode causar uma reação inversa repentina, levantando a barra guia e golpeando-a contra o operador. Prender a corrente da serra ao longo da parte superior da barra guia pode empurrar a barra guia rapidamente para trás em direção ao operador. Qualquer uma destas reações pode fazer com que você perca o controle da serra, o que pode resultar em ferimentos pessoais graves. Não confie exclusivamente nos dispositivos de segurança incorporados em sua serra. Como usuário, você deve tomar várias medidas para manter seus trabalhos de corte livres de acidentes ou de ferimentos.

O contragolpe é o resultado da má utilização da ferramenta e/ou de procedimentos ou condições operacionais incorretos e pode ser evitado ao se tomar as devidas precauções, conforme indicado abaixo:

- **Mantenha uma aderência firme, com os polegares e os dedos circundando as empunhaduras do cortador com ambas as mãos na serra e posicione o corpo e o braço de forma a resistir às forças de contragolpe.** As forças de contragolpe podem ser controladas pelo operador se forem tomadas as devidas precauções.



- Não cometa exageros e não corte acima da altura do ombro. Isto ajuda a evitar o contato acidental da ponta e permite um melhor controle da motosserra em situações inesperadas.
 - Siga as instruções de afiação e de manutenção do fabricante para a corrente de serra. Diminuir a altura do medidor de profundidade pode levar a um aumento de contragolpes.
16. Antes de iniciar o trabalho, verifique se a ferramenta está em boas condições de funcionamento e se está em conformidade com os regulamentos de segurança. Verifique especialmente se:
 - A barra e a cobertura da roda dentada estão encaixadas corretamente;
 - A corrente foi afiada e tensionada de acordo com os regulamentos.
 17. Não ligue o cortador com a cobertura da corrente instalada. Ligar o cortador com a cobertura da corrente instalada pode fazer com que a cobertura da corrente seja projetada para frente, resultando em ferimentos pessoais e danos aos objetos no entorno do operador.
 18. Evite ambientes perigosos. Não use a ferramenta em locais úmidos ou molhados, nem a exponha à chuva. A entrada de água na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico.
 19. Não descarte a(s) bateria(s) no fogo. A célula pode explodir. Verifique os códigos locais para possíveis instruções especiais de descarte.
 20. Não abra ou mutila a(s) bateria(s). O eletrólito libertado é corrosivo e pode causar danos aos olhos ou à pele. Pode ser tóxico se ingerido.
 21. Não carregue a bateria na chuva ou em locais molhados.
- carregador da bateria, bateria e produto usando bateria.
 2. Não desmonte o cartucho da bateria.
 3. Se o tempo de duração da carga ficar excessivamente mais curto, pare de operar imediatamente. Isso pode resultar em risco de superaquecimento, possíveis queimaduras e até mesmo explosão.
 4. Se o eletrólito entrar nos seus olhos, lave-os com água limpa e procure ajuda médica imediatamente.
 5. Não provoque curto-circuito no cartucho da bateria:
 - Não toque nos terminais com nenhum material condutor.
 - Evite armazenar o cartucho da bateria em um recipiente com outros objetos metálicos, como pregos, moedas, etc.
 - Não exponha o cartucho da bateria à água ou à chuva.

Um curto-circuito na bateria pode causar um grande fluxo de corrente, superaquecimento, possíveis queimaduras e até mesmo um colapso.
 6. Não armazene a ferramenta e o cartucho da bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 50°C (122°F).
 7. Não incinere o cartucho da bateria, mesmo que esteja gravemente danificado ou completamente desgastado. O cartucho da bateria pode explodir e gerar um incêndio.
 8. Tenha cuidado para não derrubar ou bater na bateria.
 9. Não use uma bateria danificada.
 10. Siga os regulamentos locais relacionados ao descarte de baterias.
 11. Use as baterias apenas com os produtos especificados pela Torkz. A instalação das baterias em produtos não conformes pode resultar em incêndio, calor excessivo, explosão ou vazamento de eletrólito.

ADVERTÊNCIA

NÃO permita que o conforto ou familiaridade com o produto (obtido com o uso repetido) substitua a estrita adesão às regras de segurança para o produto em questão. O uso indevido ou o não cumprimento das regras de segurança indicadas neste manual de instruções pode causar ferimentos graves.

Instruções de Segurança para a Bateria

1. Antes de usar o cartucho da bateria, leia todas as instruções e marcações de advertência em

CUIDADO

Use apenas baterias Torkz originais. O uso de baterias não originais, ou baterias que foram alteradas, pode resultar na explosão da bateria, causando incêndios, ferimentos pessoais e danos. Também anulará a garantia para a ferramenta e o carregador Torkz.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

Dicas para Manter a Vida Útil Máxima da Bateria

1. Carregue o cartucho da bateria antes de ele descarregar completamente. Sempre pare a operação da ferramenta e carregue o cartucho da bateria quando notar menos energia na ferramenta.
2. Evite carregar a bateria totalmente carregada. O excesso de carga reduz a vida útil da bateria.
3. Carregue o cartucho da bateria com a temperatura ambiente a 5 °C - 45 °C. Se a bateria estiver muito quente, aguarde ela esfriar antes de carregá-la.
4. Carregue a bateria se não usá-la durante um longo período (mais de seis meses).

DESCRIÇÃO FUNCIONAL

⚠ CUIDADO

Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e que o cartucho da bateria tenha sido removido antes de ajustar ou verificar a função na ferramenta.

Instalação ou Remoção do Cartucho da Bateria

⚠ CUIDADO

Desligue sempre a ferramenta antes de instalar ou remover o cartucho da bateria.

⚠ CUIDADO

Segure firmemente a ferramenta e o cartucho da bateria ao instalar ou remover o cartucho da bateria. Não segurar firmemente a ferramenta e o cartucho de bateria pode fazer com que eles escorreguem de suas mãos e resultem em danos à ferramenta e ao cartucho da bateria e ferimentos pessoais.



1. Botão 2. Cartucho da bateria

Para remover o cartucho da bateria, deslize-o da ferramenta enquanto desliza o botão na parte dianteira do cartucho.

Para instalar o cartucho da bateria, alinhe a lingueta no cartucho da bateria com a ranhura no invólucro e deslize-a no lugar. Insira-o completamente até que trave no lugar com um pequeno clique.

⚠ CUIDADO

Instale sempre o cartucho da bateria completamente. Caso contrário, pode cair acidentalmente da ferramenta, causando ferimentos a você ou a alguém a sua volta.

⚠ CUIDADO

Não instale o cartucho da bateria à força. Se o cartucho não deslizar facilmente, ele não está sendo inserido corretamente.

Sistema de Proteção de Ferramentas/Baterias

A ferramenta está equipada com um sistema de proteção de ferramenta/bateria. Este sistema corta automaticamente a energia do motor para prolongar a vida útil da ferramenta e da bateria. A ferramenta será automaticamente interrompida durante a operação, caso a ferramenta ou a bateria seja colocada sob uma das seguintes condições:

Proteção contra sobrecarga

Quando a bateria é operada de uma maneira que faz com que ela consuma uma corrente anormalmente alta, a ferramenta para automaticamente sem qualquer indicação. Nesta situação, desligue a ferramenta e pare a aplicação que fez com que a ferramenta ficasse

sobrecarregada. Em seguida, ligue a ferramenta para reiniciá-la.

Proteção contra superaquecimento

Quando a ferramenta ou a bateria está superaquecida, a ferramenta para automaticamente. Nesta situação, deixe a ferramenta/bateria esfriar antes de ligá-la novamente.

Proteção contra descarga excessiva

Quando a capacidade da bateria fica baixa, a ferramenta para automaticamente. Se o produto não funcionar mesmo quando os interruptores forem operados, remova as baterias da ferramenta e carregue-as.

Indicando a Capacidade Restante da Bateria



1. Luzes indicadoras 2. Botão de verificação

Pressione o botão de verificação no cartucho da bateria para indicar a capacidade restante da bateria. As lâmpadas indicadoras apagam em cerca de 5 segundos após soltar o botão de verificação. Veja a tabela abaixo para informações detalhadas.

LÂMPADAS INDICADORAS	CAPACIDADE REMANESCENTE
<p>TODAS AS TRÊS LUZES (VERMELHA/AMARELA/VERDE) ACESAS</p>	Totalmente carregada
<p>DUAS LUZES (VERMELHA/AMARELA) ACESAS</p>	30% a 60%
<p>UMA LUZ (VERMELHA) ACESA</p>	10% a 30%

NOTA: Dependendo das condições de uso e da temperatura ambiente, a indicação pode diferir ligeiramente da capacidade real.

Ação de Comutação

⚠ AVISO

Para sua segurança, esta ferramenta está equipada com um botão de bloqueio que impede a partida involuntária da ferramenta. **NUNCA** utilize a ferramenta se ela funcionar quando você simplesmente puxar o gatilho do interruptor sem pressionar o botão de bloqueio. Devolva a ferramenta para nosso centro de serviço autorizado para reparos adequados ANTES DE utilizá-la novamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

NUNCA prenda com fita adesiva ou anule a finalidade e a função da alavanca de bloqueio.

⚠ CUIDADO

Antes de instalar o cartucho da bateria na ferramenta, verifique sempre se o gatilho aciona corretamente e retorna à posição "OFF" quando liberado.

⚠ AVISO

Não puxe o gatilho do interruptor com força sem pressionar o botão de bloqueio. Isso pode causar a quebra do interruptor.

Para evitar que o gatilho do interruptor seja puxado acidentalmente, é fornecida uma alavanca de bloqueio. Para iniciar a ferramenta, pressione a alavanca de bloqueio e puxe o gatilho do interruptor. A ferramenta elétrica começará a funcionar na velocidade máxima imediatamente. Solte o gatilho do interruptor para parar.



1. Gatilho interruptor 2. Botão de bloqueio

Verificação do Freio de Desaceleração

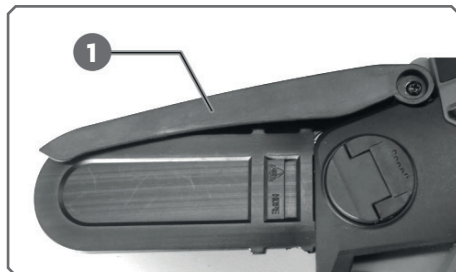
⚠ CUIDADO

Caso a corrente de serra não pare dentro de um segundo neste teste, interrompa o uso da ferramenta e consulte nosso centro de serviço autorizado.

Acione o gatilho completamente. A corrente de serra deve parar dentro de um segundo.

Proteção de Segurança para Evitar Contragolpes

1. A forma da proteção de segurança elimina em grande parte o risco de contragolpes.
2. A serra está perfeitamente protegida contra os contragolpes por meio da guarda de proteção. Nunca remova a proteção de segurança. Existe o risco de ferimentos!



1. Proteção de segurança

MONTAGEM

⚠ CUIDADO

Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e que o cartucho da bateria seja removido antes de realizar qualquer trabalho na ferramenta.

⚠ CUIDADO

Não toque na corrente de serra com as mãos descobertas. Sempre use luvas ao manusear a corrente de serra.

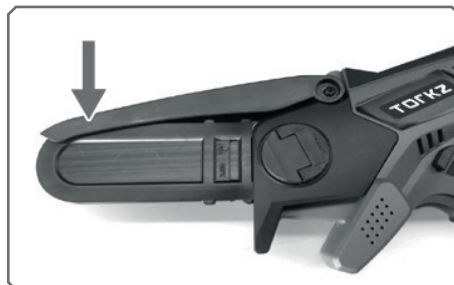
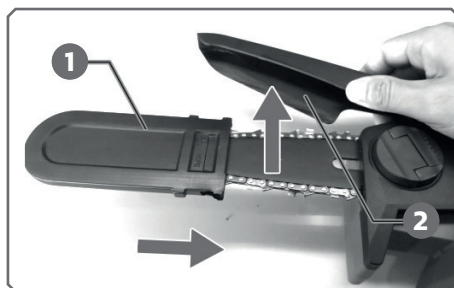
Remoção ou Instalação da Cobertura da Barra Guia

⚠ CUIDADO

Tenha cuidado para não tocar na corrente da serra ao instalar ou remover a cobertura da barra guia.

Para instalar a cobertura da barra guia, eleve a proteção de segurança e empurre a cobertura da barra guia levemente ao longo da barra guia, deslize-a para os lados o máximo que puder e, em seguida, solte a proteção de segurança.

Para remover a cobertura da barra guia, execute as etapas de instalação em sentido inverso.



1. Cobertura da barra guia 2. Guarda de proteção

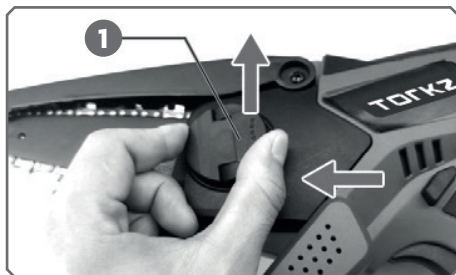
Remoção ou Instalação da Corrente de Serra

⚠ CUIDADO

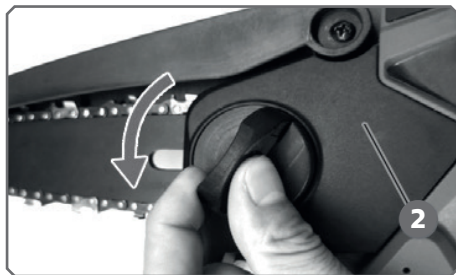
A corrente de serra e a barra guia ainda estão quentes logo após a operação. Deixe-a esfriar o suficiente antes de realizar qualquer trabalho na ferramenta.

Para remover a corrente da serra, execute as seguintes etapas:

1. Puxe a alavanca para cima enquanto pressiona sua borda.



2. Gire a alavanca no sentido anti-horário até que a cobertura da roda dentada se solte.



1. Alavanca 2. Cobertura da roda dentada

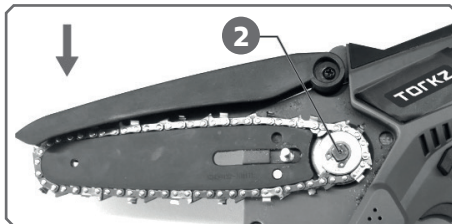
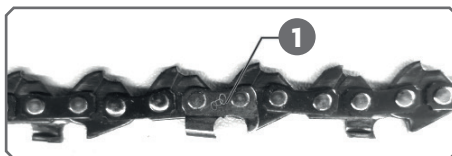
3. Remova a cobertura da roda dentada e, em seguida, remova a corrente de serra e a barra guia do corpo da motosserra.



1. Corpo da motosserra 2. Corrente de serra 3. Barra guia
4. Cobertura da roda dentada

Para instalar a corrente da serra, execute as seguintes etapas:

1. Certifique-se da direção da corrente. A marca na corrente mostra a direção da corrente. Prensada a corrente de serra na barra guia.
2. Encaixe uma extremidade da corrente de serra na parte superior da barra guia e a outra extremidade ao redor da roda dentada.
3. Coloque a barra guia no lugar original na motosserra.



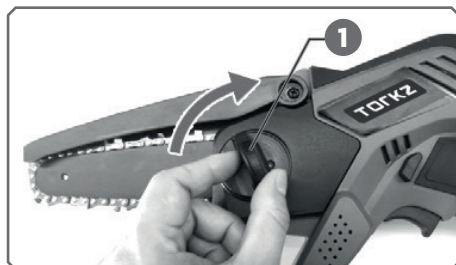
1. Marca 2. Roda dentada

4. Coloque a cobertura da roda dentada na motosserra e combine as duas saliências da tampa com os dois orifícios correspondentes, conforme mostrado abaixo.



1. Saliência 1 2. Orifício 1 3. Saliência 2 4. Orifício 2

5. Gire a alavanca no sentido horário até que a cobertura da roda dentada esteja firmemente fixada e, em seguida, retorne-a à posição original.



1. Alavanca

Ajuste da Tensão da Corrente de Serra

Execute o procedimento de instalação ou de remoção da corrente de serra em um local limpo, livre de serragem e similares.

⚠ CUIDADO

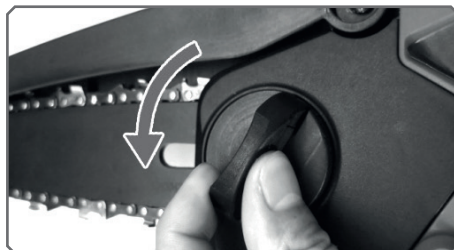
Não aperte muito a corrente da serra. A tensão excessivamente alta da corrente da serra pode causar quebra da corrente da serra, desgaste da barra guia e quebra do mostrador de ajuste.

⚠ CUIDADO

Uma corrente muito solta pode saltar da barra e causar um acidente com ferimentos.

A corrente de serra pode ficar solta após muitas horas de uso. Periodicamente, verifique a tensão da corrente da serra antes de utilizar.

1. Puxe a alavanca para cima enquanto pressiona sua borda. Gire-a um pouco no sentido anti-horário para soltar levemente a cobertura da roda dentada.



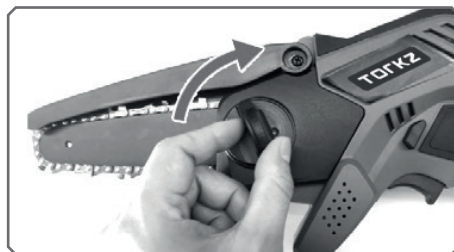
2. Ajuste a tensão da corrente. Gire o parafuso de cabeça da corrente no sentido horário para apertar; gire no sentido anti-horário para soltar. Para verificar a tensão adequada da corrente da serra, puxe a corrente da serra com uma força de aproximadamente 1 kg, se houver uma distância de 3-4 mm entre o centro do lado inferior da barra guia e a corrente da serra, conforme mostrado abaixo, a tensão é adequada.



1. Parafuso de cabeça de corrente



3. Gire a alavanca no sentido horário até que a cobertura da roda dentada esteja presa e, em seguida, retorne-a à posição original.





⚠ CUIDADO

Certifique-se de que a corrente de serra não se solte no lado inferior e que a corrente de serra se encaixe confortavelmente no lado inferior da barra.

Antes de Utilizar

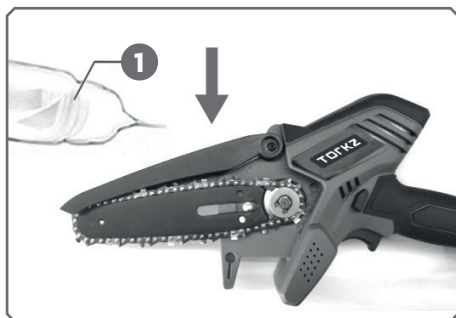
Óleo Lubrificante

⚠ CUIDADO

Utilize apenas óleos de corrente biodegradáveis comercialmente disponíveis. Não utilize óleo de motor, óleo residual ou outros óleos minerais.

A corrente da serra sugere reabastecer sempre antes de utilizar. Para aplicar óleo de máquina na corrente da serra, execute as seguintes etapas:

Observações: para as etapas 1~2, consulte as etapas 1~2 etapas de "Remover a corrente da serra"
3. Utilize um lubrificador (garrafa de óleo da máquina) para lubrificar a corrente da serra e a roda dentada. **Observação:** para as etapas 4~5, consulte as etapas 4~5 de "Instalar a corrente de serra".



1. Lubrificador (Garrafa de óleo da máquina)

⚠ AVISO

Encha sempre a quantidade certa de óleo lubrificante a cada vez. Evite muito ou pouco.

⚠ AVISO

Caso a serra faça ruído, a corrente da serra deverá ser lubrificada.

OPERAÇÃO

1. Nunca remova a proteção de segurança durante a operação. Existe o risco de ferimentos!
2. Nunca estenda a mão por cima da proteção de segurança ou abaixo do batente de limite. Existe o risco de ferimentos!
3. Não corte se a corrente da serra estiver em contato com a peça de trabalho, estiver na peça de trabalho ou puder atingir um objeto. Isso pode levar a ferimentos graves.
4. Prensas as peças soltas antes de cortá-las. Remova objetos estranhos, como pregos, parafusos, etc.
5. Mantenha todas as partes do corpo longe da corrente de serra quando a motosserra estiver em operação.
6. Segure a motosserra firmemente com as duas mãos quando o motor estiver em funcionamento.
7. Não cometa exageros. Mantenha sempre uma posição adequada e equilíbrio.
8. Ao cortar um galho que esteja sob tensão, fique atento ao retorno da mola. No momento em que a tensão nas fibras da madeira é liberada, o membro com mola pode atingir o operador e/ou deixar a motosserra fora de controle.

⚠ CUIDADO

Tenha extremo cuidado ao cortar arbustos e mudas. O material fino pode prender a corrente da serra e ser arremessado em sua direção ou fazer com que você perca o equilíbrio.

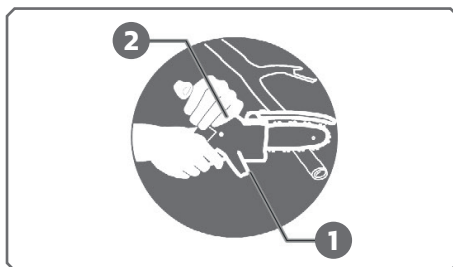
⚠ AVISOS

Nunca jogue ou deixe cair a ferramenta. Não cubra as ranhuras de ventilação da ferramenta.

Coloque o batente do corpo da motosserra em contato com a superfície da peça a ser cortada antes de ligá-la. Caso contrário, a barra guia poderá oscilar, resultando em ferimentos no operador. Corte a peça a ser cortada apenas movendo-a para baixo, aplicando apenas uma leve pressão na motosserra; a velocidade da corrente não deve ser muito mais lenta.

Caso não consiga cortar a peça de trabalho com um único golpe:

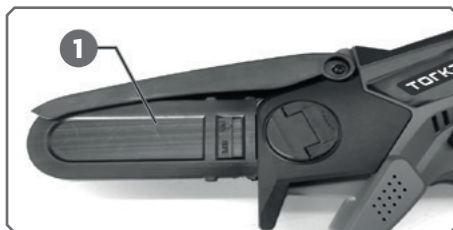
• Aplique uma leve pressão na empunhadura, continue a serrar e recue um pouco a motosserra; em seguida, termine o corte.



1. Botante 2. Superfície emborrachada 3. Ranhuras de ventilação

Ferramenta de Transporte

Antes de transportar a ferramenta, remova sempre as baterias da ferramenta e, em seguida, coloque a cobertura da barra guia.



1. Cobertura da barra-guia

MANUTENÇÃO

⚠ CUIDADO

Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e que o cartucho da bateria tenha sido removido antes de tentar realizar a inspeção ou a manutenção.

⚠ CUIDADO

Sempre use luvas ao realizar qualquer inspeção ou manutenção.

⚠ AVISO

Nunca utilize gasolina, benzina, diluente, álcool ou similares. Isso pode resultar em descoloração, deformação ou rachaduras.

Para manter a SEGURANÇA e CONFIABILIDADE do produto, os reparos, qualquer outra manutenção ou ajuste devem ser realizados pelos centros de serviço autorizados, sempre usando peças de reposição da TORKZ.

Afiando a Corrente da Serra

Afie a corrente da serra (os dentes da serra) quando:

- Serragem torna-se poeirenta;
- For necessária força adicional para o corte;
- Um corte não for mais possível;
- As vibrações tornarem-se mais fortes;

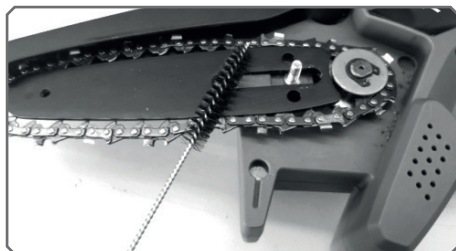
Correntes de serra cegas devem ser afiadas novamente. Para afiar a corrente, utilize um afiador de corrente e certifique-se de afiar a corrente em um ângulo de 30°.

Ou afie a corrente no centro de serviço autorizado Torkz (recomendado).

Substitua a corrente da serra em caso de danos consideráveis que não possam ser reparados com lima.

Limpeza da Barra Guia

Cavacos e serragem se acumulam na ranhura da barra guia. Eles podem obstruir a ranhura da barra e prejudicar o fluxo de óleo. Limpe as lascas e a serragem sempre que afiar ou substituir a corrente de serra.



Limpeza da Cobertura da Roda Dentada

Os cavacos e a serragem se acumulam dentro da cobertura da roda dentada. Remova a cobertura da roda dentada e a corrente de serra da ferramenta e, em seguida, limpe as lascas e a serragem.

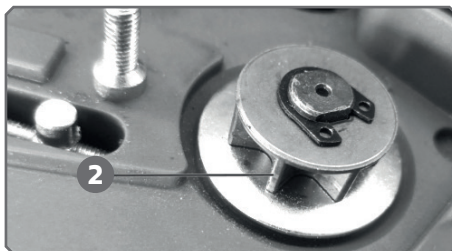


Substituição da Roda Dentada

⚠ CUIDADO

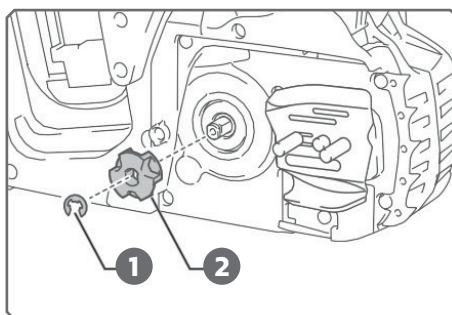
Uma roda dentada desgastada danificará uma nova corrente de serra. Substitua a roda dentada neste caso.

Antes de instalar uma nova corrente de serra, verifique a condição da roda dentada.



1. Roda dentada 2. Áreas a serem desgastadas

Sempre instale um novo anel de travamento ao substituir a roda dentada.



1. Anel de travamento 2. Roda dentada

⚠ AVISO

Certifique-se de que a roda dentada esteja instalada conforme mostrado na figura.

Armazenamento da Ferramenta

1. Limpe a ferramenta antes de guardá-la. Remova quaisquer lascas e serragem da ferramenta após remover a cobertura da roda dentada.
2. Após limpar a ferramenta, coloque-a em funcionamento sem carga para lubrificar a corrente da serra e a barra guia.
3. Cubra a barra guia com a cobertura da barra guia.

NOTA: Alguns itens da lista podem ser incluídos no pacote de ferramentas como acessórios padrão. Podem diferir de país para país.

Instruções para Manutenção Periódica

Para assegurar uma longa vida útil, evite danos e assegure o pleno funcionamento dos recursos de segurança; a seguinte manutenção deve ser realizada regularmente. As reivindicações de garantia somente podem ser reconhecidas se este trabalho for realizado de forma regular e adequada. A não-realização do trabalho de manutenção prescrito pode levar a acidentes! O usuário do cortador de galhos não deve realizar trabalhos de manutenção que não estejam descritos no manual de instruções. Todo esse trabalho deve ser realizado por nosso centro de serviço autorizado.

Item de verificação /Tempo de operação		Antes da operação	Todos os dias	A cada semana	A cada 3 meses	A cada ano	Antes de armazenar
Ferramenta	Inspeção	✓					
	Limpeza		✓				
	Verifique no centro de serviço autorizado					✓	✓
Corrente da serra	Inspeção	✓					
	Afiação, se necessário						
Barra guia	Inspeção	✓					✓
	Remoção da ferramenta		✓				
Freio de corrente	Verificar a função	✓					✓
	Faça com que seja inspecionado regularmente no centro de serviço autorizado				✓		
Gatilho interruptor	Inspeção	✓					
Botão de bloqueio	Inspeção	✓					
Parafusos e porcas	Inspeção			✓			

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de pedir reparos, realize primeiramente sua própria inspeção. Se encontrar um problema que não esteja explicado no manual, não tente desmontar a ferramenta. Em vez disso, consulte os Centros de Serviço Autorizados Torkz, sempre utilizando peças de reposição Torkz para reparos.

Status de avaria	Causa	Ação
A ferramenta não é iniciada	Os cartuchos de bateria não estão instalados.	Instale os cartuchos de bateria carregados.
	Problema na bateria (baixa tensão).	Recarregue os cartuchos da bateria. Caso a recarga não seja eficaz, substitua o cartucho da bateria.
O motor para de funcionar após alguma utilização	O nível de carga da bateria está baixo.	Recarregue os cartuchos da bateria. Caso a recarga não seja eficaz, substitua o cartucho da bateria.
Sem óleo na corrente	Sem óleo lubrificante.	Reabasteça de óleo a corrente da serra.
A motosserra não atinge a RPM máxima	O cartucho da bateria está instalado incorretamente.	Instale os cartuchos da bateria, conforme descrito neste manual.
	A carga da bateria está diminuindo.	Recarregue os cartuchos da bateria. Caso a recarga não seja eficaz, substitua o cartucho da bateria.
	O sistema de acionamento não funciona corretamente.	Peça reparação ao centro de assistência autorizado em sua região.
Vibração anormal: Pare a máquina imediatamente!	Barra guia ou corrente de serra solta.	Ajuste a barra guia e a tensão da corrente da serra.
	Avaria da ferramenta.	Peça reparação ao centro de assistência autorizado em sua região.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Ferramentas Elétricas e a Bateria

TEMPO DE GARANTIA: 1 ANO

⚠️ ATENÇÃO

A cobertura de garantia não será aplicada nas seguintes situações:

1. Danos causados por acidentes ou quedas;
2. Danos causados por utilização de acessórios indevidos;
3. Falhas decorrentes de causas naturais como descargas elétricas;
4. Danos causados por exposição à água, exposição a produtos de limpeza inadequados e erros de configuração;
5. Danos causados por corrente ou tensão fora da faixa de indicação do produto ou falha de aterramento (ocasionando sobrecarga), mencionados na embalagem, na placa de inscrição ou na etiqueta afixada no cabo elétrico da ferramenta;
6. Produto que não tenha sido instalado/operado de acordo com o manual de instruções de uso que o acompanha, ou instalações/repairs efetuados por Assistências Técnicas não autorizadas TORKZ;
7. Danos causados por desgaste natural de uso ou desgaste de acessórios;
8. Se for incorporada qualquer peça ou parte não original do produto;
9. Danos ocasionados por força excessiva ou uso para trabalhos inadequados ou não indicados para determinada ferramenta;
10. Violação do produto ou lacre;
11. Se o número de série estiver adulterado, ilegível ou rasurado.

Acionamento da Garantia

Caso necessite acionar a garantia de seu produto Torkz, consulte os canais de contato com nossa Assistência Técnica disponíveis no site www.torkzferramentas.com.br. Se precisa de auxílio para a abertura do sinistro entre em contato com o nosso canal de atendimento ao consumidor através do e-mail: contato@torkzferramentas.com.br.

Informações importantes:

1. Para manter a garantia do produto, qualquer manutenção deve ser realizada por uma Assistência Técnica Autorizada TORKZ;
2. Peças plásticas poderão ter a cor original do produto alterada com a incidência direta da luz solar;
3. Esta garantia é concedida para produtos adquiridos e instalados em território nacional;
4. A TORKZ não se responsabilizará pelos custos originados por problemas de instalação e manutenção inadequada, e pelo uso de peças de reposição não originais;
5. Para elogios, reclamações, suporte, ou acionamento da garantia entre em contato com o nosso canal de atendimento ao consumidor através do e-mail: contato@torkzferramentas.com.br. Ficaremos felizes em te ouvir!

PARA CONSULTAR
O CERTIFICADO DE
GARANTIA COMPLETO,
ACESSE O NOSSO SITE
ATRAVÉS DO QR CODE
AO LADO:





Força para realizar.



Importado por:
Global Distribuição de Bens de Consumo Ltda
CPNJ: 89.237.911/0016-27 | Origem: R.P.C
Composição: Borracha, plástico



// torkzferramentas.com.br
contato@torkzferramentas.com.br

